



November 12, 2021

Dear AACPS Families and Employees:

As the circumstances surrounding the ongoing COVID-19 pandemic have changed, we have had to adapt right alongside them. From the way we deliver instruction, to access to our classrooms, to contact tracing and quarantine protocols, we have altered our course in ways that have helped us best meet the needs of our students and employees.

Along the way, we have held true to the stance I espoused at the outset: Our school system will make health-related decisions related to the pandemic based on guidelines from the public health experts. Anne Arundel County Health Officer Nilesh Kalyanaraman and his team have walked side by side with us through the last 20 months, and our team continues conversations with them on a daily basis.

The latest conversations have centered around new options for quarantining recently developed by the Maryland Department of Health, which has encouraged local school systems to work with their county health agencies to implement plans that will help keep more students in classrooms. We have done just that and have created a plan that has been approved by the Department of Health.

Protocols at elementary and middle schools will remain unchanged at this time. However, beginning with the start of the second marking period on Monday, November 15, 2021, the following protocols will be in place at high schools. They will apply in cases of exposure to someone who has tested positive for COVID, someone who has been designated a probable case, or someone who is exhibiting COVID-like symptoms and has not been tested within 72 hours of the onset of those symptoms (hereafter called “COVID-positive person”; see definitions at www.aacps.org/contacttracing):

- **Unvaccinated students** who do not live in the same household but are otherwise exposed to a COVID-positive person in a classroom, bus, or other school area – regardless of the proximity of the exposed student to the infected student – will be allowed to remain in school as long as they are symptom-free and both parties were wearing properly well-fitted masks at the time of possible exposure. These students:
 - will not be permitted to take part in any higher risk, school-sponsored activity (athletics, indoor forced exhalation activities, etc.) for up to 10 days. They may test out of this status with a negative test on or after Day 5 and return to the activity on the day after Day 7.
 - must mask in school settings for 14 days. Students may not test out of this masking period.
 - must quarantine outside of school settings, per Maryland Department of Health guidelines, for up to 10 days. They may test out of this status with a negative test on or after Day 5 and return normal activities outside of the school setting on the day after Day 7.
 - who live in the same household as a COVID-positive person must quarantine for up to 10 days. They may test out of this status with a negative test on or after Day 5 and return to school and school-sponsored activities on the day after Day 7.
- **Vaccinated students** who are exposed to a COVID-positive person in a classroom, bus, or other school area, regardless of the proximity of the exposed student to the infected student, will be allowed to remain in school as long as they are symptom-free and both parties were wearing properly well-fitted masks at the time of possible exposure. These students:
 - will be permitted to continue to take part in higher risk, school-sponsored activities (athletics and indoor forced exhalation activities such as singing and exercising).
 - must mask in all public indoor spaces, including any school-sponsored activities, for 14 days. They can test on or after Day 5 after exposure and may cease masking in indoor public places (except as otherwise required) with a negative test result.

- **Contact tracing** will continue to take place when a case occurs in any area where either the infected person or potential close contacts are unmasked (such as lunch periods, athletics, and potentially dance and chorus classes, etc.). This generally should not involve classrooms, but in some instances could include students who, in the classroom setting, are deemed to be improperly masked. Unvaccinated close contacts will be required to quarantine for up to 10 days but may test out of quarantine after Day 7 if they get a negative test on or after Day 5 of quarantine. Vaccinated close contacts will not have to quarantine but will be required to mask in all public indoor settings for up to 14 days. They can cease masking (except as otherwise required) by getting a negative test on or after Day 5 after exposure.

While the definition of an **outbreak** (two or more lab-confirmed positive cases in a class or cohort in a 14-day period) will not change, our school system's approach to quarantining in such cases will change. **Beginning at the high school level only on Monday, November 15, 2021**, we will conduct contact tracing with regard to the second case of an outbreak. Any unvaccinated students or staff who are determined to be close contacts of the COVID-positive person in the second case will be quarantined for up to 10 days. Those close contacts may end their quarantine after Day 7 if they get a negative test on or after Day 5 of quarantine. Vaccinated close contacts of the COVID-positive person in the second case will not be required to quarantine but will be required to mask in all public indoor settings for up to 14 days. They can cease masking (except as otherwise required) by getting a negative test on or after Day 5 after exposure.

This approach may lead to outbreaks reported to the Maryland Department of Health for its dashboard that are not reflected in letters posted on the AACPS website. If more than two cases are involved in an outbreak, we will consult with Department of Health to examine the specific factors involved and make determinations regarding the quarantine of individuals involved in the outbreak based on those factors.

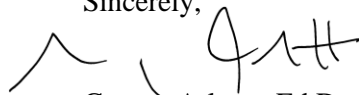
Students who are currently in quarantine due to being a close contact to a single exposure and who are asymptomatic may end their quarantine on Sunday, November 14, 2021, and return to school on Monday, November 15, 2021, under the conditions set forth in the first two protocols on the first page of this letter. Students who are currently in quarantine due to an outbreak must carry out the terms of their quarantine and can return to school under the conditions already conveyed to their families.

The Department of Health will continue to study trend data regarding our students and staff to aid in providing future guidance. It is certainly my hope that we can bring middle schools on board with the above protocols as soon as possible. That would be followed by our elementary schools, where students are now able to receive vaccinations.

I realize there is a lot of information in this letter. It will be accessible at www.aacps.org/contacttracing and I encourage you to print out a copy so you can refer to it as needed.

As we continue to work our way through this pandemic, we will make decisions – in consultation with the Department of Health – that are in the best interests of our students and staff and that help us reach the goal of keeping schools open through June 20, the last day of classes for students. I appreciate your partnership in that effort.

Sincerely,



George Arlotto, Ed.D.
Superintendent of Schools



noviembre 12, 2021

Estimadas familias y empleados de AACPS:

A medida que las circunstancias que rodean la actual pandemia de COVID-19 han cambiado, hemos tenido que adaptarnos junto a ellos. Desde la forma en que impartimos instrucción, hasta el acceso a nuestras aulas, el rastreo de contactos y los protocolos de cuarentena, hemos alterado nuestro curso de manera que nos han ayudado a satisfacer mejor las necesidades de nuestros estudiantes y empleados.

En el camino, nos hemos mantenido fieles a la postura que adopté al principio: nuestro sistema escolar tomará decisiones relacionadas con la salud relacionadas con la pandemia sobre la base de las pautas de los expertos en salud pública. El Oficial de Salud del Condado de Anne Arundel, Niles Kalyanaraman, y su equipo han caminado codo a codo con nosotros durante los últimos 20 meses, y nuestro equipo continúa las conversaciones con ellos a diario.

Las últimas conversaciones se han centrado en nuevas opciones de cuarentena desarrolladas recientemente por el Departamento de Salud de Maryland, que ha alentado a los sistemas escolares locales a trabajar con las agencias de salud de sus condados para implementar planes que ayudarán a mantener a más estudiantes en las aulas. Hemos hecho precisamente eso y hemos creado un plan que ha sido aprobado por el Departamento de Salud.

Los protocolos en las escuelas primarias y secundarias permanecerán sin cambios en este momento. Sin embargo, a partir del inicio del segundo período de calificación el lunes 15 de noviembre de 2021, los siguientes protocolos estarán vigentes en las escuelas secundarias. Se aplicarán en casos de exposición a alguien que haya dado positivo por COVID, alguien que haya sido designado como un caso probable o alguien que muestre síntomas similares a COVID y no se haya hecho la prueba dentro de las 72 horas posteriores al inicio de esos síntomas (en lo sucesivo, “persona COVID positiva”); consulte las definiciones en www.aacps.org/contacttracing:

- **Los estudiantes no vacunados** que no viven en el mismo hogar pero que de otra manera están expuestos a una persona COVID-positiva en un aula, autobús u otra área escolar, independientemente de la proximidad del estudiante expuesto al estudiante infectado, podrán permanecer en la escuela siempre que estén libres de síntomas y ambas partes usen máscaras bien ajustadas en el momento de la posible exposición. Estos estudiantes:
 - no se permitirá participar en ninguna actividad de mayor riesgo, patrocinada por la escuela (atletismo, actividades de exhalación forzada en interiores, etc.) hasta 10 días. Pueden salir de este estado con una prueba negativa en o después del Día 5 y regresar a la actividad el día después del Día 7.
 - debe enmascarar en entornos escolares durante 14 días. Los estudiantes no pueden realizar pruebas fuera de este período de enmascaramiento.
 - debe ponerse en cuarentena fuera de los entornos escolares, según las pautas del Departamento de Salud de Maryland, por hasta 10 días. Pueden salir de este estado con una prueba negativa en o después del Día 5 y regresar a las actividades normales fuera del entorno escolar el día después del Día 7.
 - que viven en el mismo hogar que una persona COVID-positiva deben ponerse en cuarentena hasta por 10 días. Pueden salir de este estado con una prueba negativa en o después del Día 5 y regresar a la escuela y a las actividades patrocinadas por la escuela el día después del Día 7.
- **Los estudiantes vacunados** que están expuestos a una persona COVID-positiva en un aula, autobús u otra área escolar, independientemente de la proximidad del estudiante expuesto al estudiante infectado, podrán permanecer en la escuela siempre que estén libres de síntomas y ambas partes usen máscaras bien ajustadas en el momento de la posible exposición. Estos estudiantes:
 - se le permitirá continuar participando en actividades de mayor riesgo patrocinadas por la escuela (atletismo y actividades de exhalación forzada en interiores, como cantar y hacer ejercicio).
 - debe enmascararse en todos los espacios públicos interiores, incluidas las actividades patrocinadas por la escuela, durante 14 días. Pueden hacerse la prueba en o después del día 5 después de la exposición y pueden dejar de enmascararse en lugares públicos interiores (excepto cuando se requiera lo contrario) con un resultado negativo de la prueba.

- **El rastreo de contactos** continuará teniendo lugar cuando ocurra un caso en cualquier área donde la persona infectada o los posibles contactos cercanos estén desenmascarados (como períodos de almuerzo, atletismo y, potencialmente, clases de baile y coro, etc.). Esto generalmente no debería involucrar a las aulas, pero en algunos casos podría incluir a los estudiantes que, en el entorno del aula, se consideran enmascarados incorrectamente. Los contactos cercanos no vacunados deberán ponerse en cuarentena por hasta 10 días, pero pueden salir de la cuarentena después del día 7 si obtienen una prueba negativa en o después del día 5 de cuarentena. Los contactos cercanos vacunados no tendrán que ponerse en cuarentena, pero se les exigirá que se enmascaren en todos los entornos públicos interiores durante un máximo de 14 días. Pueden dejar de enmascararse (excepto cuando se requiera lo contrario) al obtener una prueba negativa en o después del día 5 después de la exposición.

Si bien la definición de un **brote** (dos o más casos positivos confirmados por laboratorio en una clase o cohorte en un período de 14 días) no cambiará, el enfoque de nuestro sistema escolar para ponerse en cuarentena en tales casos cambiará.

Comenzando en el nivel de escuela secundaria solo el lunes 15 de noviembre de 2021, realizaremos el rastreo de contactos con respecto al segundo caso de un brote. Cualquier estudiante o personal no vacunado que se determine que son contactos cercanos de la persona COVID-positiva en el segundo caso será puesto en cuarentena por hasta 10 días. Esos contactos cercanos pueden terminar su cuarentena después del día 7 si obtienen una prueba negativa en o después del día 5 de cuarentena. Los contactos cercanos vacunados de la persona COVID-positiva en el segundo caso no estarán obligados a ponerse en cuarentena, pero se les pedirá que se enmascaren en todos los entornos públicos interiores durante un máximo de 14 días. Pueden dejar de enmascararse (excepto cuando se requiera lo contrario) al obtener una prueba negativa en o después del día 5 después de la exposición.

Este enfoque puede conducir a brotes reportados al Departamento de Salud de Maryland para su tablero que no se reflejan en las cartas publicadas en el sitio web de AACPS. Si hay más de dos casos involucrados en un brote, consultaremos con el Departamento de Salud para examinar los factores específicos involucrados y tomar determinaciones con respecto a la cuarentena de las personas involucradas en el brote en función de esos factores.

Los estudiantes que actualmente se encuentran en cuarentena por ser un contacto cercano a una sola exposición y que son asintomáticos podrán terminar su cuarentena el domingo 14 de noviembre de 2021 y regresar a clases el lunes 15 de noviembre de 2021, bajo las condiciones establecidas en los dos primeros protocolos de la primera página de esta carta. Los estudiantes que actualmente se encuentran en cuarentena debido a un brote deben llevar a cabo los términos de su cuarentena y pueden regresar a la escuela en las condiciones ya transmitidas a sus familias.

El Departamento de Salud continuará estudiando los datos de tendencias con respecto a nuestros estudiantes y personal para ayudar a proporcionar orientación futura. Ciertamente espero que podamos incorporar a las escuelas intermedias con los protocolos anteriores lo antes posible. Eso sería seguido por nuestras escuelas primarias, donde los estudiantes ahora pueden recibir vacunas.

Me doy cuenta de que hay mucha información en esta carta. Será accesible en www.aacps.org/contacttracing y le animo a imprimir una copia para que pueda consultarla según sea necesario.

A medida que continuamos trabajando para superar esta pandemia, tomaremos decisiones, en consulta con el Departamento de Salud, que sean en el mejor interés de nuestros estudiantes y personal y que nos ayuden a alcanzar el objetivo de mantener las escuelas abiertas hasta el 20 de junio, el último día de clases para los estudiantes. Agradezco su colaboración en ese esfuerzo.

Sinceramente,



George Arlotto, Ed.D.
Superintendente de Escuelas